



The most **festive** marathon in the month of June!

There will be gifts for everyone wearing a costume



**JUNE 2ND
AND 3RD,
2012**



Marathon - Half-Marathon

10 km - Kids Races - "Heart Walk" Fundraiser



Information – Registration – Lodging | www.marathon-alsace.com



For Minors

I, the undersigned:

Legal representative of:

Allow my child to participate in the Marathon du Vignoble d'Alsace and authorize the organizer and its partners to publish my child's image in all media promoting the Marathon du Vignoble d'Alsace and to sell, via the website, official pictures of the event.

Registration form to be returned to

Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig - MVA 2012
2 route Ecospace - B.P. 25174 - 67125 MOLSHEIM Cedex
with a check payable to L'Association du Marathon du Vignoble d'Alsace (MVA).

You can also pay by bank transfer

(you must stipulate your last name, first name and race number in the title of the bank transfer).

Account: CIC Contact, IBAN: FR76 3008 7339 0100 0627 5370 184, BIC : CMCIFRPP



*www.
marathon-alsace
.com*



*All funds raised in the "Heart Walk" will be given to ADOT,
an association that promotes organ donation.*

CNIL (Data protection): In accordance with the Data Protection Act n° 78-17 of January 6th, 1978, you have the right to access, modify, correct and delete your personal information. Unless you object (by mail indicating your last name, first name, address and race number), your data may be disclosed to third parties and you may receive offers from them.

Le Marathon du Vignoble d'Alsace

A festive and sporty race

Marathon Village

is open Saturday afternoon starting at 12 pm and all day Sunday, featuring stands, refreshment, entertainment, wellness, and prizes at the end of the races!

Musical entertainment

offered by the villages



Spätzle Party celebration

will be Saturday, June 2nd, 2012 at 18:00 at the Hôtel de la Monnaie (reserve when registering for races or purchase on site the same day, subject to availability). There will be musical entertainment throughout the evening! Lively atmosphere guaranteed!

Do not miss!

The 12 wine & food stops offered by the winemakers of the region.

Enjoy all the Alsatian wine varieties in accordance with the traditional dishes of the region (kougelhopf, sauerkraut, flammkuchen, knacks without forgetting Munster cheese and many other surprises). Do not hesitate to go to the wineries after the race to continue the tasting!

Come dressed up to race!

A gift for all dressed up runners!



Children take center stage at the race while wearing their best hats!

On Saturday afternoon we celebrate Children's Day! After the race, there will be snacks at the Marathon Village and awards for the best hats!

The "Heart Walk" funds benefit the ADOT,

an association that promotes organ donation, and will be taking place Sunday morning. Choice of 2 walks: 4 or 10 km (marked trails). Contribution: 5€ (a glowing heart is given to each walker).



The Marathon du Vignoble d'Alsace is a partner of the 2012 Conviviality Challenge, more information at:
<http://www.challengedelaconvivialite.com/>

The course and the food & wine stops



Altitude difference:
uphill +250 meters
and downhill -250 meters

12 wine & food
stops

The Races

MARATHON

Sunday June 3rd – 7h30 am,
Starts in CORA Dorlisheim

HALF-MARATHON

Sunday June 3rd – 9h30 am,
Starts in Scharrachbergheim

10 KM

Sunday June 3rd – 8h30 am,
Starts in CORA Dorlisheim

“HEART WALK”

Sunday June 3rd – 8h30 am,
Starts in Marathon Village

KIDS RACES

June 2nd – starting at 3:30pm,
from Molsheim/Place de la Liberté

3:30pm 13-15 (born in 97-98): 2,300 meters

3:45pm 11-13 (born in 99-00): 2,300 meters

4:00pm 9-11 girls (born in 01-02): 1 150 meters

4:15pm 9-11 boys (born in 01-02): 1 150 meters

4:30pm 6-9 girls (born in 03-05): 650 meters

4:40pm : 6-9 boys (born in 03-05): 650 meters

4:50pm 3-6 girls (born in 06-08): 450 meters

5:00pm : 3-6 boys (born in 06-08): 450 meters

*Children's
Awards*

Saturday 5:30pm

In accordance with the regulations, ages 3-6 and 6-9 are not timed. A medical certificate is required, but the mention of «competition» is not necessary.

Prizes

Awards for overall standings and by categories:
**Sunday June 3rd starting at 11:00 am
at Marathon Village.**

No prizes will be awarded after that day.

*Well-Being
Center*

Physiotherapists are at
your service at the end
of the races.

> MARATHON : OVERALL STANDING + THE FIRST THREE OF EACH CATEGORY

For all: a bottle of wine, a souvenir wine glass, a medal and a diploma to download from the website www.marathon-alsace.com, free access to the swimming pool in Molsheim on race day, free entry to the Spätzle Party and a marathon runner plate on Sunday.

> 10 KM AND HALF-MARATHON: OVERALL STANDING + THE FIRST THREE OF EACH CATEGORY

For all: a bottle of wine and a souvenir wine glass

> KIDS RACES: THE FIRST THREE OF EACH CATEGORIES + THE THREE BEST HATS

For all: a t-shirt, a medal, a surprise bag, a big snack at the Marathon Village.

A copy of the newspaper
Dernières Nouvelles
d'Alsace with the result
of the race sent to the
finishing adults.



A surprise gift for all runners in costume!
(valid for all adult races)

*Prizes will be awarded to the five largest
groups of runners.*

Useful Information

REGISTRATION:

- **Online on our new website:**
www.marathon-alsace.com or return the **registration form by mail to the following address (with your payment, and a medical certificate or license):** Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig - MVA 2012
2 route Ecospace B.P. 25741 - 67125 MOLSHEIM Cedex
- Confirm your registration, approximately one week after sending your registration form, on www.marathon-alsace.com
- Registration available on-site on June 2nd and 3rd, at the bib number pick-up location.

BIB NUMBER:

- **Pick-up of the bib numbers for all races:**
 - Saturday, June 2nd from 2:00pm until 6:00pm at the Hôtel de la Monnaie in Molsheim (Marathon Village)
 - Sunday, June 3rd from 6:00 am to 8:00 am at CORA Dorslisheim
 - No bib number pick-up at Scharrachbergheim
- **Keep your bib number after the race, it also serves as your baggage claim ticket.**



FREE SHUTTLE SERVICE ON SUNDAY

- **To reach the start of the Half-Marathon in Scharrachbergheim, the organization has set up two shuttles at CORA Dorslisheim:**
 - Bib No. 3000-3600: Departure at 7:45 am
 - Bib No. 3601-4200: Departure at 8:30 am
- Once your registration is confirmed, the departure time can no longer be modified.
- **Permanent shuttle from 6:30 a.m. to 4:00 p.m. at the Marathon Village in Molsheim (finish site) and CORA Dorslisheim (starting site)**



ACCOMMODATION / TOURISM

- **Special offers for participants of the Marathon du Vignoble d'Alsace**
- Discover the region, its wines, cuisine and heritage
- For more information, contact the Tourist Office: Tel. +33 (0) 3 88 38 11 61 or make an appointment at www.marathon-alsace.com

DAY CARE

- Free Day Care from 7:00am to 2:00 p.m. for children 3 years old and older.
 - Location: Maison des élèves, rue Charles Mistler, near the Marathon Village.
 - **Advance registration by mail** (mva@cc-molsheim-mutzig.fr) indicating the following information: name / first name of parents and children, age of children, phone number, hours of day care desired.
 - **Please provide a snack and / or meals.**

For more information :

Christine BECHT
Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig

Tel : +33 (0)3 88 49 55 96
mva@cc-molsheim-mutzig.fr

2012 Individual Registration Form

Last Name*: Gender*: F M

First Name*: Year of Birth*:

Address*:

Zip code*: City*:

Country*: Phone number*:

Email*:

* Required information

	Race registration by runner			Spätzle Party	TOTAL in euros
	Until 31/03/2012	Until 01/06/2012	On-site registration June 2 nd and 3 rd		
Marathon	40 €	50 €	60€	FREE	
Half-Marathon	16 €	19 €	25 €	10 €	
10 km	10 €	12 €	15 €	10 €	
Kids races	FREE		3 €	5 €	
Heart Walk	5 €			10 €	
Adult Spätzle Party	10 €		12 €	x =	
Child Spätzle Party	5 €		6 €	x =	
				TOTAL	

Groups: 10 entries for the races, the cheapest one is free!

Medical certificate (or license) MANDATORY

I enclose, **including for children:** The original or copy of the medical certificate confirming no contraindications to the **practice of running in a competition**, dated less than one year from the day of the race, or a copy of a valid FFA license or FF Triathlon, or a valid copy of FSCF or FSGT or UFOLEP license with the mention «athletic» on it.

I release the organizers of any responsibility for accidents or injury.

Date :

Signature :

Race Rules

Dates: The 8th annual Marathon du Vignoble d'Alsace will be held on June 2nd and 3rd, 2012, organized by L'Association du Marathon du Vignoble d'Alsace.

The races: Marathon, Half-Marathon and 10 km are in compliance with international road race regulations (IAAF and FFA).

Age limit: The marathon is open to all athletes licensed, or unlicensed, born in 1992 or earlier. The half-marathon is open to all athletes licensed or unlicensed, born in 1994 or earlier. The 10 km is open to all athletes licensed or unlicensed, born in 1996 or earlier. The kids races are open to all children born between 1997 and 2008. The age categories will result in a separate ranking in accordance with the FFA regulations. Inspections will be conducted during the event to ensure optimal conditions of the course. It is expressly stated that the runners assume full legal responsibility for their participation in the competition.

Law No. 99-223, on the protection of the athletes' health and the fight against doping, requires all French and foreign competitors to provide proof of their ability to participate in a running competition. If you are a licensed runner with the FFA, FF Triathlon or FSCF, FSGT, UFOLEP with athletic reference, add a copy of your valid license. If you are an unlicensed runner, please provide a medical certificate authorizing participation in a running competition dated within one year from the date of the Marathon du Vignoble d'Alsace. This medical certificate or a copy must be provided to the organizer with the registration form and payment when registering for the Alsace Vineyard Marathon. You must send it along with your registration form. If you register on the internet, you must mail the medical form to the La Communauté de Communes - 2 route Ecospace - BP 25174 to 67120 MOLSHEIM Cedex or send a copy by email at mva@cc-molsheim-mutzig.fr, stating your bib number. Please note that organizer of the event is not responsible for ensuring the submission of this form. If you forget it, you will not be allowed to participate in the race! A copy of the original medical certificate is acceptable.

Example of a medical certificate: "I, Dr ..., Medical Doctor, certify that the examination of RUNNER's NAME does not indicate any contraindications to running in a competition. Certificate completed in: TOWNS NAME on: DATE"

Registration: Each entry is personal, concrete and final and cannot be refunded for any reason whatsoever. No registration transfer is authorized for any reason whatsoever. Anyone giving his bib number to a third party will be held responsible in the case of accident to or caused by that third party during the event. The organization accepts no responsibility for any accident in this type of situation. The bib number must be fully legible during the race.

Refreshment points: Installed every 5 km and at the finish line, sponging points every 5km starting at 7.5 km.

Safety: Road safety is ensured by flaggers. Medical service is provided by qualified professionals. They may decide to exclude a competitor for medical reasons.

Timing: Times will be posted at 10 km and at the finish line. Participants will have a maximum time of 6 hours to reach the finish line. After the vehicle indicating the end of the race has passed, participants will have to comply with traffic rules. Timing will be done with new technology, Ultra High Frequency chips. All registered adult participants will receive a disposable chip that will be attached to the bib number and used for race regularity controls at different points during the race. A competitor not following the correct route or not following the instructions for proper attachment of the chip to the shoe, as shown, will not be ranked as having finished the race.

Insurance and Civil Liability: In accordance with the law, organizers have taken out insurance covering the consequences of their civil liability, of their employees and of all participants in the Marathon du Vignoble d'Alsace. A copy of the insurance documents will be provided to any runner who requests it.

The right to one's image: By participating in the Marathon, each competitor expressly authorizes MVA (or its assignees) to use, transfer the right to use or to reproduce or to transfer the right to reproduce their name, image, voice and race performance in the Marathon for any direct or indirect purpose of the event and in any medium, worldwide, by any means known or unknown as of today, and for the duration of the protection currently given to these direct and indirect uses by the laws and regulations, judicial decisions and/or arbitrages in any country and by the current or future international conventions including any extensions that may be made at this duration.

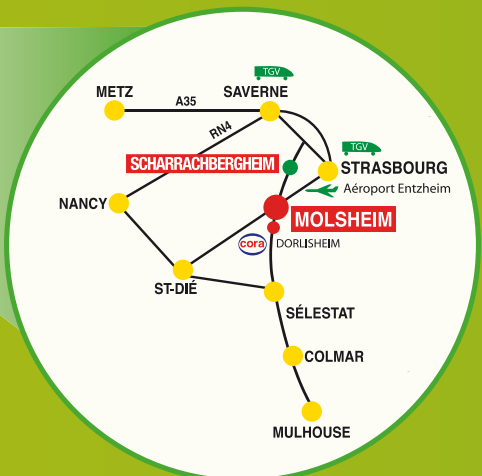
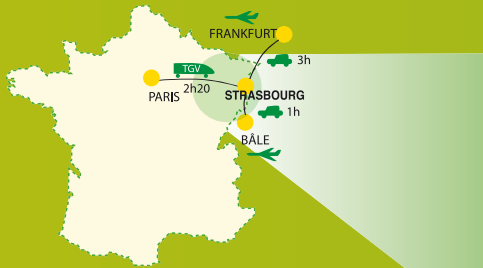
Wheeled equipment: Bicycles and any wheeled items, whether motorized or unmotorized, are prohibited on the course.

Acceptance of Regulation: Participating in races implies the express acceptance by each competitor of the Regulations. The competitor gives his word of honor not to begin the race in advance of the official start and to complete the full course distance before crossing the finish line.

Cancellation of the event: In case of force majeure, natural disaster or other circumstances that endanger the safety of the competitors, the association reserves the right to cancel the event without refund.

Note: The name "Runner" or "competitor" applies for both men and women.

Access



For more information about our programs and events, please visit our website:
www.marathon-alsace.com